



# 日本一の健康都市づくり

## 推進懇談会を発足

この懇談会は、健康づくりのための市民ぐるみ組織の構築と、市民の健康に対する意識を高める方策を検討するため発足しました。委員の任期は2年で、健康づくりに関係する団体から、「実務担当者」を中心に21人をお願いしています。(左記のとおり)

第1回懇談会は、7月8日(金)に保健センターで開催され、座長に大塚政人氏を選出したあと、健康に関する事で、①団体で行って

いること②団体で行っている中で、問題となっていること③日ごろ、健康づくりについて、考えていること④今後「健康づくり」のため、市民に対して、行政や関係団体が、どのような働きかけをしたらよいかを委員全員が発言しました。これらの内容をもとに、今後の懇談会の進め方や具体的な内容は、事務局(保健衛生課)で検討した上で、第2回を8月2日に開催します。

以上、第2回を8月2日に開催します。

### ■日本一の健康都市づくり推進懇談会委員 (敬称略)

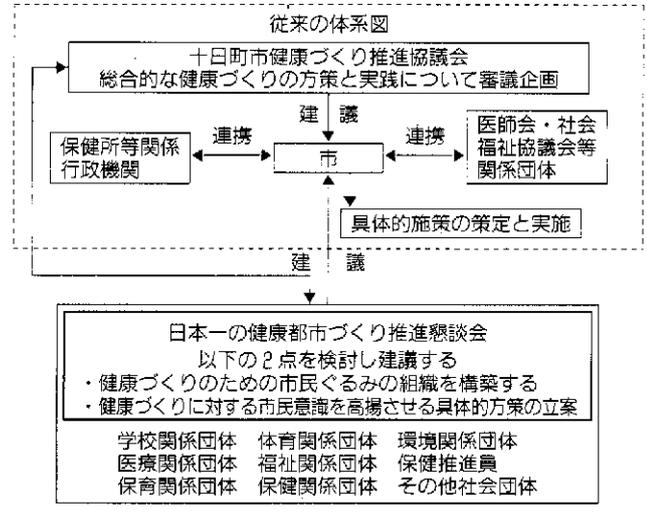
団体名	氏名	住所
池新潟県栄養士会十日町支部	阿部弘二	新座2
十日町小学校PTA(母親学級)	市川愛子	泉町
十日町保健所	上野春代	塚原町
十日町市・中魚沼郡薬剤師会	大鳥賢悟	本町6-1
十日町地域健康開発研究会	大塚政人	春日町3
住みよい郷土建設協会十日町分会	岡村徳治	関根1
十日町市保健推進委員	尾身むつ子	中平
十日町中学校PTA(母親学級)	金子昭子	袋町東
十日町市・中魚沼郡歯科医師会	蕪木彰	本町3
十日町市・中魚沼郡医師会	川崎信夫	千歳町3
十日町市老人クラブ連合会	小島松三郎	下条本町
十日町青年会議所	小林弘樹	春日町1
十日町市学校保健部会	高橋愛子	中条上町
水沢地区社会福祉会	富井千代栄	水沢2
下条地区社会福祉会	南雲進	下条本町
十日町市私立保育所連絡協議会	馬場知子	小泉1
中条地区社会福祉会	藤木マツ	中条上町
飛渡地区健康づくりひまわり会	水落キシ	山新田
十日町市社会福祉協議会	宮沢万平	伊達4
十日町市体育協会	湯沢一彦	本町1上
十日町市食生活改善推進協議会	湯沢テツ	本町1下

平成6年6月29日現在



たくさんの提言が出された懇談会

### ■日本一の健康都市づくり推進懇談会の役割



### 環境衛生功労で「新潟県住みよい郷土建設協会」会長表彰

6月15日(水)、新潟市自治会館で行われた「新潟県住みよい郷土建設協会」総会において、霜垣正秋さん(麻畑・76歳)、小林善吉さん(泉町70歳)、藤木好子さん(梅沢・79歳)の3人が「新潟県住みよい郷土建設協会」会長表彰を受けました。霜垣さん・小林さんは新潟県住みよい郷土建設協会十日



左から藤木さん、小林さん、霜垣さん



中山支部長より表彰を受ける村山さん

### 新潟県精神保健協会 魚沼支部長表彰

「十日町市精神保健社会生活適応施設(なかさわ作業所)勤務の村山ヨミ子さん(田川町1・51歳)が7月13日(水)、新潟県精神保健協会魚沼支部長表彰を受けました。

◆平成5年度下半期の業務状況

◆損益計算書 (平成5年10月1日～平成6年3月31日)

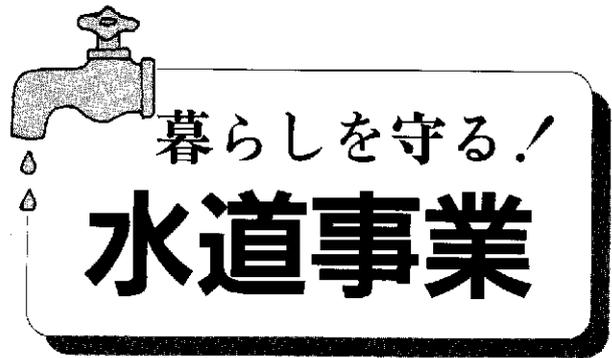
支 出		取 入	
科 目	金額(万円)	科 目	金額(万円)
営業費用	2億5,175	営業収益	3億5,806
営業外費用	1億0,519	営業外収益	688
特別損失	2		
計	3億5,696	計	3億6,494
下半期利益	798		
下半期合計	3億6,494	下半期合計	3億6,494
当年度合計	6億7,818	当年度合計	6億8,667
当年度利益	849		
総合計	6億8,667	総合計	6億8,667

◆貸借対照表 (平成6年3月31日現在)

資 産		負債及び資本	
科 目	金額(万円)	科 目	金額(万円)
固定資産	35億4,265	固定負債	1,647
流動資産	2億2,627	流動負債	4,464
繰延資産	1,819	資本金	35億5,307
		剰余金	1億7,293
合 計	37億8,711	合 計	37億8,711

◆給水業務量の状況 (平成5年10月1日～平成6年3月31日)

区 分	5年度 下半期	4年度 下半期	比 較	
			増 減	比率%
給水総数(戸)	9,151	9,061	90	101.0
給水量	総量(m <sup>3</sup> )	1,831,888	1,980,485	△148,597 92.5
	一日最大(m <sup>3</sup> )	12,680	13,056	△ 376 97.1
	一日平均(m <sup>3</sup> )	10,065	10,882	△ 817 92.5



平成5年度水道事業下半期の業務状況(消費税相当分は除いています)と平成6年度予算をお知らせします。

◆平成6年度予算

◆業務予定量

1. 給水戸数 .....9,028戸
2. 年間総給水量 .....3,200,000m<sup>3</sup>
3. 一日平均給水量 .....8,767m<sup>3</sup>
4. 主要なる建設改良事業 施設改良費 ...106,000千円

◆収益的収入および支出

単位:千円

取 入		支 出	
1. 水道事業収益	713,900	1. 水道事業費用	727,900
1) 営業収益	702,920	1) 営業費用	512,650
2) 営業外収益	10,980	2) 営業外費用	214,200
3) 特別利益	50	3) 特別損失	50
		4) 予備費	1,000

◆資本的収入および支出

単位:千円

取 入		支 出	
1. 資本的収入	78,150	1. 資本的支出	224,600
1) 出資金	500	1) 建設改良費	114,600
2) 企業債	76,800	2) 企業債償還金	110,000
3) 負担金	850		

収入額が支出額に対し不足する額146,450千円は、当年度分消費税資本的収支調整額3,338千円と損益勘定留保資金143,112千円で補てんします。

「カタカリ舞踊劇」公演

インドの歌舞伎がやってくる

十日町市では、市制施行40周年記念事業の一つとして、8月7日(月)午後6時30分から市民会館において「カタカリ舞踊劇」の公演を行います。これは日本とインドの国際交流を進めている「ポストインド祭」を考える会(長谷川時夫代表)が企画し、6月27日から10月7日までの間、全国36会場公演を計画しているものです。

カタカリは、インドで最もよく知られている古典舞踊の一つです。現在のカタカリ舞踊は今から2000年程前から続いています。その起源はそれよりはるか昔にさかのぼると言われています。この舞踊は、神話等の物語を内容とした舞踊劇で、テーマがドラマ風に構成されている特徴があります。

現在十日町市民館、各地区公民館、ミティラー美術館などで前売券を発売しています。

■料 金 前売券1,000円(大人・子ども問わず)、当日券は1,300円、親子券1,500円(大人1人と小・中学生1人)。

■問い合わせ ミティラー美術館 (☎52-2396)へ。

下条中と新保広大寺節保存会に

日本生命財団から助成金贈呈

7月1日(金)、県庁において下条中学校ふるさとクラブ(岩田富蔵校長)と新保広大寺節保存会(山田桂会長)に日本生命財団から児童・少年の健全育成助成金860,000円が贈られました。助成対象となったのは太鼓と篠笛一式。受賞式では平山知事、真鳥民生部長、日本生命新潟支社長、真鳥民生部長、日本生命財団理事長の高橋寿常氏から、下条中学校ふるさとクラブ代表の村山恭子さ



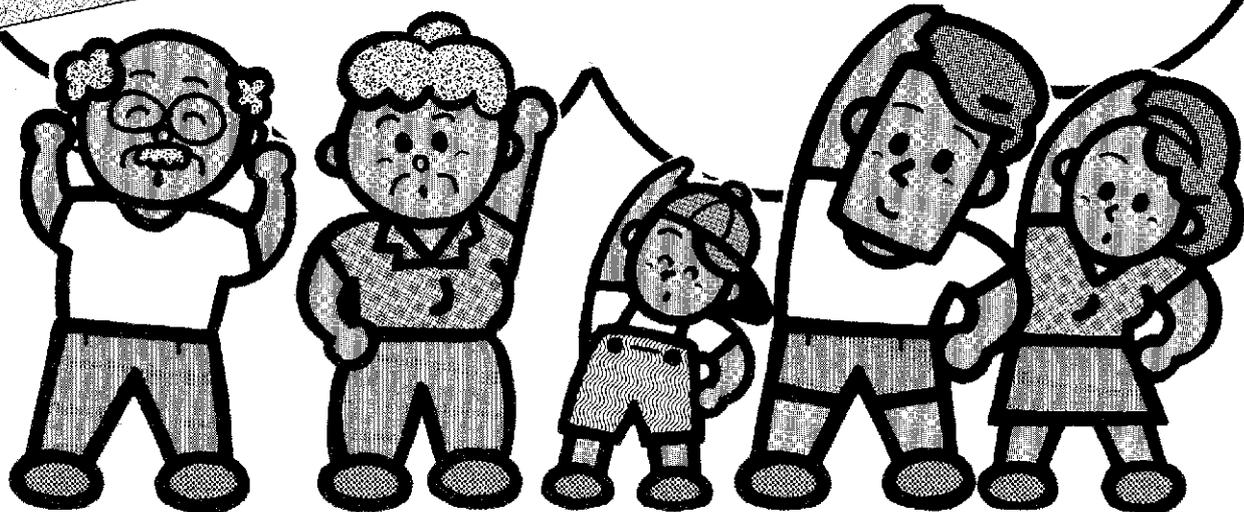
平山知事を囲んで嬉しい受賞



# 全国へ届け 十日町市民の声

市制施行  
40周年  
記念事業

全国夏期巡回ラジオ体操会を  
5,000人集会で成功させよう!!



◆とき

**7月31日(日)**

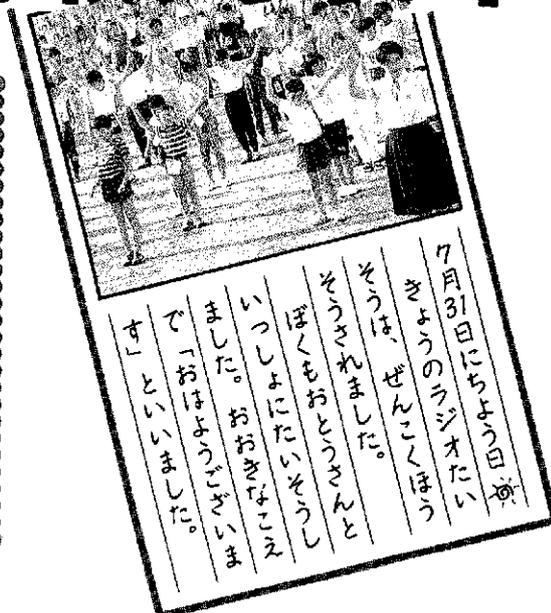
午前5時50分集合完了

◆ところ

**水沢中学校グラウンド**

## 目 程

集合完了	午前5時50分
開会式	6時～
事前指導	6時15分～
全国放送	6時30分～
閉会式	6時40分～
記念品交付	6時50分～
講習会	7時～



～駐車場の利用について～  
 ※駐車台数に限りがあります。できるだけ乗り合わせで来て下さい。  
 ※短時間に車が集中し、混雑が予想されるため、地区ごとに駐車場を指定してあります。ご協力ください。  
 ※駐車場から会場までの徒歩の時間(5～15分程度)を考慮し、余裕をもって来てください。

# 駐車場案内図

吉田地区・姿・安養寺地区民優先駐車場

土市駅

JR飯山線

入間川

至十日町市街地

国道117号

至中里村

指導者講習会参加者優先駐車場

車両進入禁止区域  
 (午前5時～8時30分)

水沢所  
 保育所

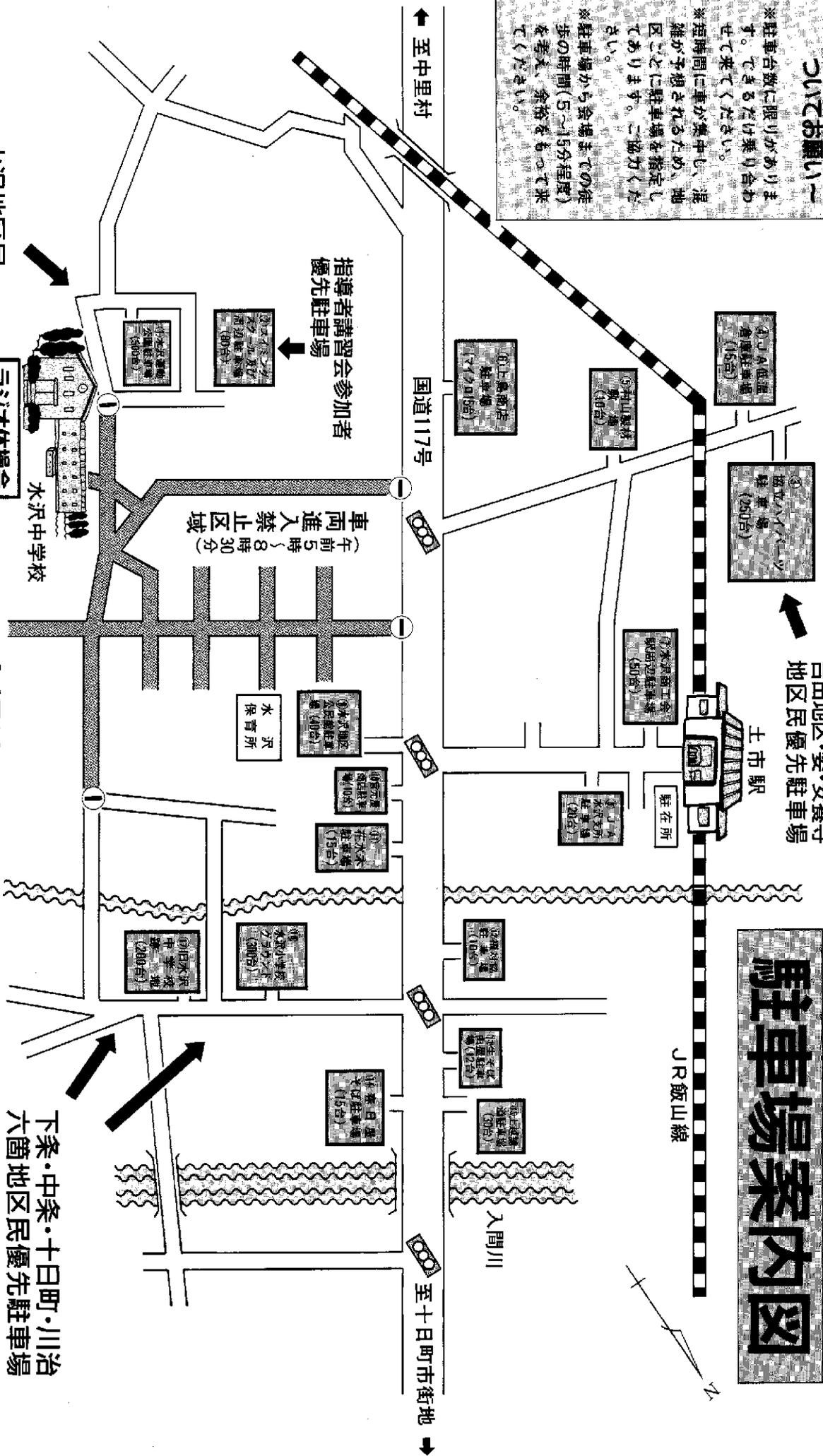
下条・中条・十日町・川治六箇地区民優先駐車場

ラジオ体操会場  
 (水沢中学校グラウンド)

水沢中学校

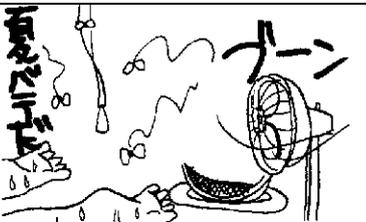
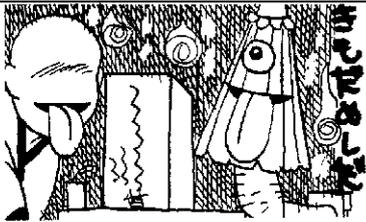
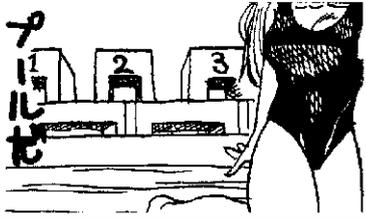
水沢地区民優先駐車場

会場は  
 ここです。









相談コーナー

- ①交通事故相談 8月8日(月)
- ②定例行政相談 8月5日(金)
- ③巡回内職相談 8月19日(金)  
午前10時～午後3時まで。  
会場：市民相談室
- ④高齢者職業相談  
毎週月曜日～金曜日  
午前9時～午後4時まで。  
会場：高齢者職業相談室

来春、大学・短大・専門学校を  
卒業予定の皆さん  
就職はふるさとへ

十日町市・中魚沼郡内の企業の求人情報を自由に持ち帰れます。ご家族も持ち帰れますので、お気軽にご利用ください。

- 期間 7月29日(金)まで
- ところ 市役所高齢者相談室、十日町市民館、クロス10、ライオンロード、シルクモール
- 料金 無料
- 問い合わせ ハローワーク十日町(下川原 ☎57-2407) へ。

テレホンサービス

- ◎十日町市観光情報 ☎57-0500  
夏の観光情報
- ◎くらしのダイヤル ☎025-285-7000  
8/1～8 夏の省エネルギー対策  
8/8～15 消費生活相談事例  
～迷惑はかけないと言われて名前を貸した着物契約～  
8/15～22 危険がいっぱい名義貸し  
8/22～29 契約書や領収書の保管期間  
8/29～9/5 宅配便でトラブルにあったら
- ◎健康テレホン ☎52-6015  
(夕方5時～翌朝8時30分)  
8/1～15 赤ちゃんと旅行  
8/15～31 痴ほう性老人の関わり方

枯木又自然観察会

夏休みの一日を深い緑・清らかな水・さわやかな風・豊かな自然に囲まれた枯木又で、のびのびと過ごしてみませんか。

- とき 8月16日(火)午前9時にJ A新水支所前集合(新水→枯木又間は枯木又青年会が車で送迎します)雨天の場合は中止。
- 内容 自然観察と川遊び
- 対象 小学4年生以上
- 参加費 1,000円(昼食付き)
- 申し込み 阿部広志(枯木又青年会 ☎59-2210) へ。

夏休み子ども  
クッキング教室

- とき 8月23日(火)午後1時30分～3時30分
- ところ 東北電力㈱十日町営業所(本町3)
- 対象 小学3年生以上中学生まで
- 内容 手作りお菓子に挑戦
- 定員 15人(先着順)
- 申し込み 東北電力㈱十日町営業所(☎52-3107) へ。

8月の子ども「映画会」中止  
8月の第2土曜日(13日)の映画会は、お盆のため中止となります。次回は9月10日(土)を予定しています。

ゆずります  
すってください

\*消費者協会(商工観光課 ☎内線231)へ。

品名	規格	希望価格
カーステレオ	三菱純正	2万円位
サンカーシューズ	アイドラインユーア 23インチ 新品同様	相談で
水槽一式	45×45×120cm	〃
木の乾燥機	縦置き 18石 高さ3m35cm位	5～6万円位
灯油タンク	490ℓ縦型	無料
学習机		5千円位
ふろおけ(床置) ふろがま		相談で
スノータイヤ4本 ホイール付	185-70HR14	無料
学習机	新品同様	相談で
水タンク	2つ	無料
足踏みミシン		相談で
磯気ふとん(マット)	3つ折り	無料
小型リヤカー		相談で
アコースティックギター		8千円～1万円
自転車	子ども用補助車付	無料
小型冷蔵庫	ワンドア	相談で
耕運機		〃
小型テレビ	14インチ	5千円
船づり用リール(さお)		相談で
洗濯機	φ80cm	〃
小型耕運機		2～3万円位
置		相談で
ベヒーカー	2か月位使用可能なもの	相談で
小型洗濯機		〃
茶の小ぼち		3千～5千円
小型冷蔵庫		相談で

無料法律相談

弁護士による法律相談を行います。法律関係の問題でお悩みの人は、お気軽にご利用ください。

- とき 8月11日(木)・25日(木)  
午後1時30分～
- ところ 市役所市民相談室
- 相談員 11日：倉重安雄弁護士  
25日：小林彰弁護士
- 申し込み 電話で市民課(☎内線150)へ予約してください。多数の場合は先着順となります。

おもちゃ図書館

- とき 8月4日(木)・18日(木)  
午前9時～11時30分
- ところ 勤労青少年ホーム
- 問い合わせ 社会福祉事務所福祉係(☎内線133) へ。

# 健康・保健コーナー

## 忘れないで！ 住民健康診査

< 日程表 >

### 8月乳幼児健康診査

事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6か月児 が対象です)	3日(水)	午後1時10分 ～1時45分	3年2月 生まれの幼児
1歳6か月児 健診	4日(木)	午後1時10分 ～1時45分	5年2月 生まれの幼児
4か月児健診 ならびに 育児学級	31日(水)	午後1時10分 ～1時30分	6年4月 生まれの乳児
2歳6か月児 身体測定	2日(木)	午前9時10分 ～9時30分	4年2月 生まれの幼児
10か月児 身体測定	31日(水)	午前9時30分 ～10時30分	5年10月 生まれの乳児 (随時でも希 望する乳児)

会場は保健センターです

- \* 1歳6か月児、3歳児健診の幼児は、歯科健診があります。歯をきれいにみがいて来てください。(3歳児健診は尿検査もあります)
- \* 4か月児健診に来られない人は、小児がん(神経芽細胞腫)尿検査セットを保健衛生課に取りに来てください。
- \* 平成3年3月生まれの幼児の保護者へ3歳児健康診査では視聴覚検査を実施します。9月の健診対象者に検査セット等を送付しますので、8月15日を通過ぎて届かない人は、保健衛生課(☎57-3111内線141・142)まで連絡してください。

### 8月の健康相談

会場	期日	時間
保健センター	1・15・22日 の月曜日	午前9時～ 午後4時
克雪センター	18日(木)	午後2時～4時
水沢地区公民館	19日(金)	午前9時～11時30分
平成園		午後1時30分～4時
下条地区公民館	26日(金)	午前9時～午後4時

\* 血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがあるなどの人は、どうぞご相談を！  
\* 健康手帳をご持参ください。

### 8 献血車

受付時間 午前10時～正午、午後1時～3時(成分献血は4時まで)

#### ◆全血献血

4日(木)全血(終日) 下条地区公民館

#### ◆成分献血

4日(木) 下条地区公民館

23日(火) 十日町市役所

\* 成分献血は、事前に保健衛生課に申し込みください。所要時間は約60分。

月日曜	受付時間	対象地域	予定会場
8月8日(月)	午前9:30～11:00	姿1・2、安養寺	姿グリーンセンター
	午後1:00～4:00	新宮1・2、太田島1、土市1	
8月9日(火)	午前9:30～11:30	土市2、太田島2・3、天池、幸町、池之尻、南葦	水沢地区公民館
	午後1:00～4:00	細尾、土市3・4・5	
8月10日(水)	午前9:30～11:30	大黒沢1・2・東、小黒沢	大黒沢集会所
	午後1:30～3:30	伊達1・2・3・4	
8月11日(木)	午前9:30～11:00	珠川1・2・3・4	馬場小珠田分校
	午後1:00～3:30	池沢、鍛柄沢、漆島、野中、当間、大石	
8月17日(水)	午前9:00～11:30	中条八幡、上原新町、上町、旭ヶ丘	中条小学校
	午後1:00～3:30	中条旭町、中条島、中条新田	
8月18日(木)	午前9:00～11:30	中町、背戸、下町、峠、梅沢	中条小学校
	午後1:00～3:30	太子堂、塚田、上原、北原、市之沢	
8月19日(金)	午前9:30～11:00	高島1・2	高島集会所
	午後1:00～3:30	赤倉、江道、猿倉、津池、菅沼、大池	
8月22日(月)	午前9:00～11:30	新座1、南新田町1・2・3	江道猿倉集落センター
	午後1:00～3:30	新座2・3、五軒新田	
8月23日(火)	午前9:00～11:30	新座4-1・4-2、三和町、尾崎	東小学校
	午後1:00～3:30	四日町2・3・4	
8月24日(水)	午前9:00～11:30	四日町1、四日町新田1・2・3・4	東小学校
	午後1:00～3:30	本町7-1・本町7-2、四日町中原	
8月29日(月)	午前9:00～11:00	笹之沢、落之水、池之平、孕石、長里、椋木	八箇小学校
	午後1:00～3:30	平、願入、瀧野、慶地、二子	
8月30日(火)	午前9:30～11:00	宇田ヶ沢、白条菅沼、山新田、小貫、東結木又、西結木又	飛渡第二小学校
	午後1:00～3:30	轟藤、轟木、茂野、池之尻、池谷、三ツ山、新水、粟平、上原	
8月31日(水)	午前9:30～11:30	鉢1・2、中手	真田小学校
	午後1:30～3:00	中平、名ヶ山	
9月1日(木)	午前9:30～11:30	吉田山谷、小泉3	吉田集会所
	午後1:00～3:00	稲葉、小泉1・2	
9月2日(金)	午前9:30～11:30	北鑑坂1・2、樽沢	就業改善センター
	午後1:00～3:30	北鑑坂3、南鑑坂	

\* この表は9月2日までの日程です。この後は随時お知らせします。



### むし歯のないよい歯の子

6月の3歳児健診を受けた子26人

よい歯の子	住所	保護者	よい歯の子	住所	保護者
阿部 宏紀	(水野町)	勝 実	根津有希子	(千歳町)	文 男
竹村 啓	(本町6-3)	茂 夫	水落将平	(上新田2)	佳 広
樋熊 利豆	(本町7-1)	利 一	岩田 南	(上新田4)	由美子
山田 雅人	(四日町新田3)	良 一	関口 歩	(水口)	仁 彦
庭野 成美	(中条上原)	澄 夫	星 亜紗美	(下条本町)	良 一
田中 豊	(北原)	章			

### 8月の休日救急医

#### ◆7日(日)

大熊内科医院(山本町1)

☎52-7066

上村病院(中里村)

☎63-2111

#### ◆14日(日)

川西町診療所(川西町)

☎68-2034

津南病院(津南町)

☎65-3161

#### ◆21日(日)

古藤医院(津南町)

☎65-3001

中条病院(北原)

☎57-3018

#### ◆28日(日)

山口医院(下条中央通り)

☎55-2003

この紙は再生素材を使っています。